



漢坤律師事務所  
HAN KUN LAW OFFICES

# Newsletter

China Practice

Global Vision



9th Edition of 2018



## Legal Updates

1. E-Commerce Law Interpreting the Obligations and Legal Liability of E-Commerce Platforms
2. How Does Overseas Capital Participate in Domestic Equity Investment? --- FDI, QFLP/R-QFLP & More



## Legal Updates

### 1. E-Commerce Law Interpreting the Obligations and Legal Liability of E-Commerce Platforms (Authors: Yan WANG, Yimeng LI, Qimin ZHU, Fangshuo WU)

#### Overview

The E-Commerce Law was adopted on August 31, 2018 by the Standing Committee of the Thirteenth National People's Congress and will come into effect on January 1, 2019. The adoption of the law lays the basic legal framework for the development of e-commerce in China. It is particularly notable that the E-Commerce Law devotes considerable length to provide clear provisions on the obligations of e-commerce platform operators ("**e-commerce platforms**"), and to establish conduct that e-commerce platforms "shall" and "shall not" engage in:

#### **E-commerce platforms shall:**

- ✓ Examine and register platform merchants, and encourage merchants to register with industry and commerce authorities;
- ✓ Formulate cybersecurity incident preparedness plans, maintain cybersecurity;
- ✓ Record and preserve platform transaction information for a period of no fewer than three years;
- ✓ Distinguish in-house operations in a prominent manner to avoid misleading consumers;
- ✓ Clearly mark paid listings of products or services as "advertisements";
- ✓ Prominently display platform service agreements and transaction rules;
- ✓ Timely forward intellectual property rights infringement notices and statements, take relevant necessary measures, etc.;

#### **E-commerce platforms shall not:**

- ✓ Offer standardized contracts for e-commerce between merchants;
- ✓ Abuse market dominance, exclude or restrict competition;
- ✓ Unreasonably restrict or attach unreasonable conditions to platform transactions, or charge platform merchants unreasonable fees;
- ✓ Adopt implied consent for "tie-in" sales;
- ✓ Delete consumer reviews, etc.

A major highlight of the E-Commerce Law is that it clearly states the foregoing legal obligations while also explicitly stipulating the legal consequences to an e-commerce platform in the case of violations,

which include administrative penalties such as facing corrective orders, confiscation of illegal gains, fines, orders to suspend business for rectification, entries into credit records, and also the potential undertaking of civil liability. Of these, it is notable that the law stipulates that e-commerce platforms are subject to joint civil liability in certain circumstances, including the failure to properly handle intellectual property rights disputes, which deserve the full attention of e-commerce platforms. Here, we briefly review and interpret the relevant content of the law:

## **I. E-Commerce Law confirms the business scope of e-commerce platforms**

The E-Commerce Law separately defines the concepts of “e-commerce operators” and “e-commerce platform operators.” Article 9 of the E-Commerce Law establishes that “e-commerce operators” refer to “natural persons, legal persons and unincorporated associations that carry out business activities through information networks such as the Internet to sell products or offer services, which include e-commerce platform operators and platform merchants, and e-commerce operators that sell products or offer services through their own websites and other network services.” “E-commerce platform operators” refer to “legal persons and unincorporated associations that provide network location, transaction intermediary, information publishing and other services to two or more parties in e-commerce, so that two or more parties are able to independently carry out transactions.”

It is worth noting that Article 46 of the E-Commerce Law stipulates that, in addition to the foregoing services, e-commerce platforms may also provide warehousing and logistics, payment settlement, delivery and other services for e-commerce between merchants in accordance with platform service agreements and transaction rules. However, e-commerce platforms that provide services for e-commerce between merchants may not conduct transactions in a centralized manner, such as by adopting centralized bidding or market-making, or executing transactions based on standardized contracts.

We believe that the foregoing provisions in fact confirm the business scope of e-commerce platforms at the legislative level, and provide clear business guidelines for current e-commerce platforms to conduct business legally, sustainably and soundly. It must be noted that violating the foregoing provisions by conducting transactions in a centralized manner or executing transactions based on standardized contracts will potentially result in the assumption of legal liability.

## **II. The E-Commerce Law establishes industry and commerce registration of e-commerce operators as the rule rather than the exception, thus increasing the relevant obligations of e-commerce platforms to assist in conducting registrations**

Article 10 of the E-Commerce Law provides that “e-commerce operators shall register themselves as market subjects in accordance with law, except for individuals who sell self-produced agricultural and sideline products or family handicrafts, individuals utilizing their own skills to engage in labor activities for the convenience of people, and occasional small-sum transaction activities that do not legally require licensure, and other circumstances for which no registration is required under laws and

administrative regulations.”

There is known to have been considerable debate during the legislative process for the E-Commerce Law as to whether all e-commerce operators should be required to conduct industry and commerce registration. The final promulgation of the E-Commerce Law established that industry and commerce registration was a general principle, but that registration was not required for personal sales of self-produced agricultural and sideline products, household handicrafts, certain labor activities and occasional small-sum transactions.

At present in e-commerce, individual online shops do not need conduct industry and commerce registration, and the threshold for merchants to open online stores on platforms is practically nil — they are only necessary to comply with the platform’s certification requirements and procedures. The E-Commerce Law establishes registration as a principle, and the law further stipulates that e-commerce platforms are obligated to assist merchants with industry and commerce registration. Article 28 of the E-Commerce Law provides that “[e-commerce platforms] shall, in accordance with the relevant provisions, submit information on the identification of operators on its platform to the department for market regulation, prompt operators that have not registered themselves as market operators about handling such registration, and cooperate with the department for market regulation in providing convenience to operators for their market operator registration, in consideration of the characteristics of e-commerce.” In practice, it still awaits further exploration as to how e-commerce platforms will remind merchants to conduct registration and how platforms will provide convenience to merchants with respect to market operator registration.

### **III. E-Commerce Law stipulates e-commerce platform obligations**

Articles 11 to 26 of the E-Commerce Law provide for legal obligations of e-commerce operators, which include: (1) tax compliance, (2) obtaining administrative licenses (as required), (3) prohibiting the sale or provision of products or services that are prohibited by laws or administrative regulations, (4) lawfully providing invoices, such as proofs of purchase or service receipts, (5) fulfilling information disclosure obligations, including displaying AIC registration information in a prominent position on homepages, and disclosing goods or services information in comprehensive, true, accurate and timely manner; (6) when providing search results for goods and services based on a consumer’s individual characteristics, also providing the consumer with options that are not specific to his or her individual characteristics, (7) prohibiting implied consent for tie-in sales, (8) timely refunding consumer deposits, (9) not abusing market dominance, excluding or restricting competition, (10) protecting personal information, (11) providing reasonable convenience to examine user information and to modify and delete such information, (12) providing relevant e-commerce data to the authorities in accordance with law, engaging in cross-border e-commerce in compliance with laws, administrative provisions and relevant national provisions on import-export administration.

E-commerce platforms, as e-commerce operators, will undoubtedly be required to comply with the foregoing provisions. In addition, however, the E-Commerce Law also provides particular provisions

for e-commerce platforms, which include the obligation to verify and register platform merchants, the obligation to ensure platform cybersecurity, and the obligation to ensure fair dealing and the legitimate rights and interests of consumers on the platforms:

**i. Merchant examination and registration obligations**

- a. Examine merchants' identities, cooperate with the market regulatory administrative department and tax administrative department to conduct merchant industry and commerce and tax registrations (E-Commerce Law, Articles 27, 28)

Specifically, an e-commerce platform "shall require [merchants] that apply to sell products or offer services on its platform to submit identity, address, contact ... information, and shall examine and register [such information], establish registration archives, and regularly verify and update [such information]." E-commerce platforms are also required to cooperate with and report merchant identity information to the market regulatory departments, and coordinate with merchants to conduct industry and commerce registration. E-commerce platforms must also submit merchant identity and tax payment-related information to the tax authority, and notify merchants to conduct tax registrations.

- b. Adopt necessary measures for the unlawful activities of platform merchants, report to the relevant competent authorities (E-Commerce Law, Article 29)

Under the E-Commerce Law, e-commerce platforms are required to adopt handling measures for the unlawful conduct of platform merchants, which includes: engaging in business activities for which administrative licensing is required but has not been obtained, and offering products or services that are prohibited for sale by laws or administrative regulations. It is necessary to clarify in practice the measures that e-commerce platforms may adopt that are sufficient to meet the "necessary handling measures" requirement of the E-Commerce Law. We believe that e-commerce platforms should, upon the discovery of unlawful activity, suspend the merchants' qualifications to operate on the platform or suspend the sale of the relevant products or services.

**ii. Obligations to maintain network security: formulate cybersecurity incident preparedness plans and prevent cybercriminal activity**

According to the E-Commerce Law, an e-commerce platform "shall take technical measures and other necessary measures to guarantee the security and normal operation of its networks, prevent illegal crimes from being committed online ... and shall prepare a cybersecurity incident preparedness plan. When a cybersecurity incident occurs, [the e-commerce platform] shall immediately activate its preparedness plan, take corresponding remedial measures, and report the same to the relevant competent authority." (E-Commerce Law, Article 30)

The above requirements are consistent with the relevant provisions of the Cybersecurity Law, which was promulgated in 2017, and reflect the application of the basic principles of the

Cybersecurity Law in the field of e-commerce.

**iii. Obligation to publicize transaction information preservation and transaction rules**

- a. Platform transaction information is to be recorded and preserved for a period of no fewer than three years (E-Commerce Law, Article 31)

According to the E-Commerce Law, e-commerce platforms are obligated to record and preserve “information released on platforms about products and services and transaction information,” and to ensure the integrity, confidentiality and utility of the information. The E-Commerce Law expressly requires e-commerce platforms to preserve information for no fewer than three years following the conclusion of a transaction. We understand this three-year record preservation requirement is the same as the three-year statute of limitations provision found in the General Provisions of the Civil Law, and that this was considered to be the legislative starting point for the convenience of parties to dispute resolutions.

- b. Perform information disclosure obligations, formulate platform service agreements and transaction rules and publicize them in a prominent position, the revised agreements or rules are to be open for public comment (E-Commerce Law, Articles 32 to 34)

According to the E-Commerce Law, e-commerce platforms are required to formulate platform service agreements and transaction rules that are prominently displayed on the platform’s homepage for merchants and consumers to conveniently view and download. If platform service agreements and transaction rules are to be modified, the changes are required to be placed on the homepage to solicit public comments, and a reasonable method should be used to ensure all concerned parties can fully express their opinions in a timely manner.

**iv. Obligation to ensure fair dealing on the e-commerce platform**

According to the provisions of the E-Commerce Law, e-commerce platforms are obliged to ensure fair dealing on their platforms to safeguard the legitimate rights and interests of consumers. Specifically, the e-commerce platforms are required to comply with the following provisions:

- a. E-commerce platforms must not set unreasonable restrictions or attach unreasonable conditions to the transactions within the platform, or charge unreasonable fees on merchants within the platform.
- b. E-commerce platforms are required to mark in-house operations in a prominent manner so as to avoid misleading consumers.
- c. E-commerce platforms are required to establish and improve credit evaluation systems, and publicize credit evaluation rules, and must not delete the consumer reviews.
- d. With respect to search services, e-commerce platforms are required to display search results in various ways in terms of price, sales volumes, credit, and should clearly mark paid product or service listings as “advertisements.”

**v. Intellectual property protection obligations: timely forwarding of infringement notices and statements, take relevant necessary measures**

It is worth noting that the E-Commerce Law implements the provisions of the Tort Liability Law on network tort liability, and clarifies that, in the field of e-commerce, e-commerce platforms are to use the “notify-delete” rule to handle intellectual property disputes.

In fact, the judicial organs in China have been actively exploring and defining liability for e-commerce platforms as network service providers where network users engage in acts of infringement. For example, the Beijing Higher People's Court has specified preliminary rules on how rights holders may notify e-commerce platforms and what necessary measures the e-commerce platforms should take in case of infringement in a question and answer format in an intellectual property dispute case<sup>1</sup>.

Subsequently, the Supreme People's Court established the “notify-delete” rule in Guiding Case No. 83 (dispute over infringement of invention patent rights), issued on March 6, 2017. Specifically, the “effective notice” of the rights holder should include the identity information of the infringed party, the ownership certificate, the infringer's network address, the preliminary factual evidence of the infringement, and the “necessary measures” that the e-commerce platform is to take should be determined in a prudent and reasonable manner based on the nature of the rights infringed, the specific circumstances of the infringement and technical conditions, including but not limited to deleting, blocking and disconnecting hyperlinks<sup>2</sup>.

By summarizing the above judicial practices, the E-Commerce Law further clarifies the obligations of e-commerce platforms in case of intellectual property infringement disputes.

---

<sup>1</sup> According to Jing Gao Fa [2013] No. 23, *The Answers of the Beijing Higher People's Court to Several Questions Concerning the Trials of Cases of Infringement of Intellectual Property Rights in E-Commerce*:

“The rights holder shall have the right to notify the e-commerce platform operator via letters, faxes or emails to adopt necessary measures including removing, blocking and disconnecting the web link, if the right holder believes that the [merchants] on the e-commerce platform have infringed its intellectual property rights through the network services provided by the e-commerce platform operator... If the notice of the rights holder and the accompanying evidence can prove that the infringement of the alleged infringing transaction information is highly likely to be true, the operator of the e-commerce platform should take necessary measures timely. The e-commerce platform operator shall forward the non-infringement notice received from the [merchants] to the rights holder and request the rights holder to confirm within a reasonable period of time whether the [merchant's] non-infringement statement is true. If the rights holder withdraws the infringement notice within a prescribed period of time, or fails to confirm the non-infringement notice, the e-commerce platform operator shall cancel the necessary measures in time to recover the deleted content or resume the links that have been blocked or disconnected.”

<sup>2</sup> The Supreme People's Court, Guiding Case No. 83: Weihai Jiayikao Household Electrical Appliances Co., Ltd. v. Yongkang Jinshide Industry and Trade Co., Ltd. and Zhejiang Tmall Network Co., Ltd. adopted two principles:

1) Where an internet user commits the infringement by the use of internet services, the notice, including such contents as the identity of the infringed, ownership certificate, network address of the infringer and preliminary evidence for infringement facts, issued by the infringed in accordance with the tort law to the internet service provider requiring it to take necessary measures is a valid notice. The complaint rules that the internet service provider itself establishes shall not affect the rights holder's protection of its legitimate rights and interests under the law.

2) The necessary measures that shall be taken by the internet service provider upon receipt of a notice as specified in paragraph 2 of Article 36 of the tort law include, but are not limited to, deleting contents, screening and breaking links. “Necessary measures” should be determined comprehensively in line with the principles of prudence and reasonableness and based on the nature of the infringed rights, specific circumstances of the infringement and technical conditions.

- a. An e-commerce platform that was unaware of the infringement has the obligation to transfer infringement notices and the non-infringement statements between rights holders and the merchants on the platform. Where the e-commerce platform obtains preliminary evidence of the infringement, it should delete, block and disconnect hyperlinks, terminate transactions and services. (E-Commerce Law, Articles 42, 43 and 44)
- b. An e-commerce platform is required to take necessary measures such as deleting, blocking and disconnecting hyperlinks, and terminating transactions and services if it knows or should have known of any infringement occurring on its platforms (E-Commerce Law, Article 45).

These provisions of the E-Commerce Law in fact provide a complete set of clear rules for e-commerce platforms to legally handle intellectual property infringement disputes. Specifically, upon receipt of the notice specifying preliminary evidence for alleged infringement, an e-commerce platform is required to take necessary measures in a timely manner, such as deleting, blocking and disconnecting the hyperlinks, terminating transactions and services, and to forward notices to merchants on its platform. If the merchants believe that no infringement has occurred, they may submit a non-infringement statement and preliminary evidence to the e-commerce platform. The e-commerce platform is obliged to forward the non-infringement statement to the rights holders. Further, the e-commerce platform is required to lift all measures that it has taken within 15 days of delivery of the non-infringement statement if the rights holder does not provide notice to the e-commerce platform that the holder has made a complaint or brought a lawsuit. E-commerce platforms are also required to make public the notices and statements they have received as well as resolutions in a timely manner.

#### **IV. E-commerce platforms may be held legally liable**

Many hot topics have captured public attention in recent years that are closely related to e-commerce platforms. Problems have emerged in the current development of e-commerce platforms that need supervision, from defrauding frequent customers by using big data and default tie-in sales to the difficulty of obtaining deposit refunds in the sharing economy and the arbitrary deletion of reviews, etc. What kind of civil liability e-commerce platforms should bear in these contractual and infringement disputes is also a highly controversial issue.

In order to protect consumer rights and maintain fair competition, the E-Commerce Law clearly stipulates the legal liabilities that may arise from the violation of relevant obligations of e-commerce platforms, including the administrative penalties and civil liabilities that may be imposed. The relevant penalties and liabilities are described as follows:

##### **i. Administrative penalties**

The E-Commerce Law clearly stipulates that upon violation of relevant legal obligations, e-

commerce platforms may face administrative penalties including corrective orders, confiscation of illegal gains, fines, orders to suspend business for rectification and entries into credit records based upon severity of circumstances.

- a. “The department for market regulation shall order [an e-commerce platform] to make corrections within the required time limits and confiscate its illegal gains, and may additionally impose a fine of more than RMB 50,000 but less than RMB 200,000 if it displays search results in violation [of these provisions], or [unlawfully] sells tie-in products or services...; in serious cases, the fine may be increased to more than RMB 200,000 but less than RMB 500,000.” (E-Commerce Law, Article 77)
- b. E-commerce platforms that fail to fulfill merchant examination and registration obligations, which do not report relevant information to the industry and commerce and tax authorities, or which do not preserve product, service and transaction information, among others, will “be ordered by the relevant competent authority to make corrections within a required time limit ... [e-commerce platforms that] fail to make corrections within the required time limit shall be fined more than RMB 20,000 but less than RMB 100,000; in serious cases, [the e-commerce platform] shall be ordered to suspend business operations and be fined more than RMB 100,000 but less than RMB 500,000.” (E-Commerce Law, Article 80 )
- c. E-commerce platforms that fail to consistently display information about the platform service agreement or transaction rules in a prominent position on their platform homepages, or fail to distinguish in-house operations with distinct labels from those of other merchants on their platforms or arbitrarily remove consumer reviews will “be ordered by the department for market regulation to make corrections within a required time limit, which may additionally impose a fine of more than RMB 20,000 but less than RMB 100,000; in serious cases, [the e-commerce platform] shall be fined more than RMB 100,000 but less than RMB 500,000.” (E-Commerce Law, Article 81)
- d. Where an e-commerce platform imposes on merchants “unreasonable restrictions on or adds unjustified conditions to transactions, or charges [merchants] on its platform any unreasonable fees, the department for market regulation shall order [the e-commerce platform] to make corrections within a required time limit and may additionally impose a fine of more than RMB 50,000 but less than RMB 500,000; where the case is serious, [the e-commerce platform] shall be fined more than RMB 500,000 but less than RMB 2 million.” (E-Commerce Law, Article 82 )
- e. Where e-commerce platforms fail to take necessary measures against merchants on its platform that infringe the intellectual property rights of others, “the administrative department for intellectual property shall order [them] to make corrections within the required time limits; where [an e-commerce platform] fails to make corrections within the required time limit, it shall be fined more than RMB 50,000 but less than RMB 500,000; in serious cases, the fine may be increased to more than RMB 500,000 but less than

RMB 2 million.” (E-Commerce Law, Article 84)

The provisions of E-Commerce Law echo and supplement those of other relevant laws and regulations. E-commerce platforms that violate personal information protection obligations or cybersecurity safeguarding obligations, fail to mark paid product or service listings as “advertisements” or engage in false advertising will be punished in accordance with the relevant provisions of the Cybersecurity Law, the Advertising Law, and the Anti-Unfair Competition Law, among others.

## ii. Civil liabilities

The E-Commerce Law clearly stipulates the civil liabilities that e-commerce platforms may face in certain circumstances, and the relevant provisions should draw the attention of e-commerce platforms.

In short, the E-Commerce Law stipulates that e-commerce platforms may face civil liability for failure to fulfill obligations to protect the personal safety of consumers, or failure to properly perform obligations to provide original contracts or materials in the handling of e-commerce disputes. Under certain circumstances where e-commerce platforms are also at fault, the e-commerce platforms will also bear joint and several liability with the merchant or intellectual property infringer.

### a. Scenarios resulting in joint liability

**Scenario 1:** An e-commerce platform will be held jointly liable with merchants on its platform where the e-commerce platform fails to take necessary measures when it knows or should have known that merchants were selling products or offering services that failed to safeguard personal or property safety, or were committing any other acts that impaired the lawful rights and interests of consumers (E-Commerce Law, Article 38, para. 1).

**Scenario 2:** Where an e-commerce platform knows or should have known that a merchant on its platform has infringed any intellectual property rights, the e-commerce platform is required to take necessary measures such as deleting or blocking relevant information, disabling relevant hyperlinks, and terminating transactions and services. E-commerce platforms that fail to do so will be held jointly liable with the infringing party (E-Commerce Law, Article 45).

**Scenario 3:** E-commerce platforms that receive infringement notices from intellectual property rights holders are required to take necessary measures in a timely manner and forward the notice to merchants on its platform. E-commerce platforms that fail to timely take such measures will be held jointly liable with the merchants involved for additional damages (E-Commerce Law, Article 42, para. 2).

From the above, it can be seen that there are two conditions for an e-commerce platform to bear joint and several liability. First, the e-commerce platform knew or should have known

the relevant facts, which means that the e-commerce platform is subjectively at fault. Secondly, the e-commerce platform did not take necessary measures against the violation, which means the e-commerce platforms objectively responded passively to the violation. The above provisions, particularly the joint liability referenced in scenarios 2 and 3, are consistent with the provisions of the existing Tort Liability Act regarding the joint liability of network service providers for network infringement<sup>3</sup>.

In practice, the E-Commerce Law does not clearly provide standards for determining whether an e-commerce platform “knows or should have known” the relevant facts and what measures e-commerce platforms may take would be regarded as “necessary measures,” so as to avoid assuming joint and several liability legal risk. It appears that these questions still await answers in judicial practice. In this regard, the ideas reflected in the Supreme People's Court's Guiding Case No. 83 are of great reference value. In the case, the court found that in order to determine whether the e-commerce platform has committed infringement, the facts required to be considered include whether the e-commerce platform meets the conditions to be a network service provider, whether the notice provided by the rights holder is valid, whether the e-commerce platform should have taken measures after receiving the notice from the rights holder, and the necessity and timeliness of the measures that were taken.

#### **b. Other types of legal liability**

**Scenario 1:** Where an e-commerce platform “fails to fulfill its obligations to examine the qualifications of the [merchants] on its platform which provide products or offer services having a bearing on consumers' life and health, or fails to fulfill its obligations to safeguard the safety of consumers, which results in harm to consumers, the [e-commerce platform] shall bear the corresponding liability.” (E-Commerce Law, Article 38, para. 2)

The foregoing provision drew wide attention of all interested parties during the drafting of the E-Commerce Law. It is understood that the liabilities with respect to the above violations had been changed back and forth from “joint and several liability” to “supplementary liability” several times in the drafting process and was ultimately determined to be “corresponding liability.” The reason for these changes was that the legislators were considering the relative complexity of circumstances involving e-commerce platforms' failure to fulfill obligations to implement the qualification reviews and to protect consumers' personal safety. It was determined that liability may be determined according to actual circumstances, since it would be not be appropriate for the law to simply stipulate either joint or supplementary liability.

---

<sup>3</sup> According to Article 36 of the Tort Liability Law, “Internet users and internet service providers shall bear tort liability if they utilize the internet to infringe upon civil rights of others. If an internet user commits tort through internet services, the infringed shall be entitled to inform the internet service provider to take necessary measures, including, inter alia, deletion, blocking and disconnection. If the internet service provider fails to take necessary measures in a timely manner upon notification, it shall be jointly and severally liable with the said internet user for the extended damage. If an internet service provider is aware that an internet user is infringing on the civil rights and interests of others through its internet services and fails to take necessary measures, it shall be jointly and severally liable with the said internet user for such infringement.”

We understand that the term “corresponding liability” lends considerable flexibility to the courts to determine the liability to be undertaken by e-commerce platforms in judicial practice, although the specific rules for such determination still await to be developed and tested in the future.

**Scenario 2:** When handling e-commerce disputes, if the e-commerce platform causes original contracts and transaction records “to be lost, forged, tampered with, destroyed or concealed or refuses to provide such materials, which results in the people's court, the arbitral institution, or the relevant authority to be unable to ascertain the facts, such [e-commerce platform] shall bear the corresponding legal liability.” (E-Commerce Law, Article 62)

According to the foregoing provisions, e-commerce platforms may face other relevant legal liabilities for failing to properly record transactions and preserve the relevant contracts and transaction records, in addition to the administrative penalties mentioned above. However, the E-commerce Law does not clearly provide the specific forms of such legal liability, which remain to be further clarified in detailed rules or in judicial practice.

## V. Conclusion

The E-Commerce Law becomes effective on January 1, 2019. E-commerce platforms should be attentive, comprehensively study the relevant provisions and enhance legal awareness. Before the end of 2018, e-commerce platforms should rectify non-compliance and further improve operating mechanisms in accordance with provisions of the E-Commerce Law, including for merchant verification and registration, transaction record preservation and information disclosure, intellectual property infringement dispute handling, consumer rights protection, etc., to avoid or reduce unnecessary legal liability risks and to ensure long-term, sound enterprise development.

=====

## 2. How Does Overseas Capital Participate in Domestic Equity Investment? --- FDI, QFLP/R-QFLP & More (Authors: James WANG, Shuang DONG, Huan ZHANG)

China has always been a destination for substantial foreign investment<sup>4</sup>, and foreign investment has traditionally been one of the troika of China's economic development. Although the super-national

---

<sup>4</sup> Since China joined the WTO, foreign investment has continued to increase. According to data from the Ministry of Commerce, foreign direct investment in 2017 was USD 131 billion, more than double the amount in 2006, when foreign investment in the financial sector grew particularly rapidly. In 2016, foreign direct investment was US\$10.3 billion, achieving a compound growth rate of 40% over 5 years. Please see: <http://www.mofcom.gov.cn/article/tongjiziliao/v/201801/20180102705063.shtml>, sourced from Wind.

treatment once granted to foreign investors has been substantially curtailed, foreign institutions are still driven to enter China to participate in various investment and cooperation activities due to the China's advantages as the second largest economy and entrepreneurial country in the world, second only to the United States, the rise of domestic new economy companies (including the Chinese Internet giants that have expanded into global markets<sup>5</sup>), the emergence of new forms of investment (such as private equity / securities funds, mezzanine funds, non-performing asset funds, private equity secondary funds<sup>6</sup> and asset-backed securitization), the difference between domestic and foreign costs of capital, the differences in capital market valuations and market factors, such as the need to cooperate between Chinese and foreign enterprises with respect to specialized technology, industry resources and institutional branding.

The purpose of this article is to present commonly observed solutions and related supervisory rules for the participation of overseas capital in domestic equity investment, so as to provide a reference for overseas investors and for Chinese enterprises intending to cooperate with overseas investors.

## **I. Overview of the participation of overseas capital in domestic equity investment**

The means by which overseas capital participates in equity investment in China<sup>7</sup> can be divided into foreign direct investment and investment through investment platforms established in China (such as foreign-invested enterprises, foreign-invested equity investment pilot enterprises (i.e., QFLP Funds), foreign-invested venture capital enterprises, etc.). The choice of investment structure is influenced by a variety of business and regulatory factors. The factors which have a direct impact on the choice of investment structure include: (1) whether the relevant investment portfolio or investment platform is to be established/managed solely by the foreign investors or jointly by foreign and Chinese investors; (2) whether the source of investment capital derives from overseas capital, domestic capital or both domestic and foreign capital and, in each case, whether the capital is funded by one party or jointly funded by more than one party; (3) the proposed strategic investment plans, including whether the foreign investors will invest in a specified project or set up a blind-pool investment platform to invest in multiple projects, the target investment industries and relevant foreign investment access restrictions; (4) the proposed investment timetable. Foreign investors may elect specific investment structures depending on the manner in which the investors propose to participate in the project and their business needs.

## **II. Foreign direct investment**

---

<sup>5</sup> The Forbes Most Innovative Companies 2018 included seven Chinese companies, including Tencent and Baidu; Global Top 100 Largest Market Values (January Ed.), released by Lishi Business Review on January 28, 2018, ranked Tencent as fifth with a market value of US \$572.475 billion and Alibaba as eighth with a market value of \$525.6 billion.

<sup>6</sup> Please see: 《S基金 — 渐行渐近的PE二级市场接盘侠》, 以及《S基金 — PE二级市场交易揭秘》。

<sup>7</sup> “Domestic” and “China” (for the purposes of this article only) refer to the territory of the People's Republic of China, excluding the Hong Kong Special Administrative Region, the Macao Special Administrative Region and Taiwan; “overseas” (for the purposes of this article only) refers to countries and regions outside of China.

## **i. Organizational form**

Foreign investors' investment and reinvestment in China must first comply with the "three foreign-funded enterprise laws", their implementing rules and other relevant laws and regulations (including the *Law of the People's Republic of China on Foreign-capital Enterprises*, *Rules for the Implementation of the Law of the People's Republic of China on Foreign-capital Enterprises*, *Law of the People's Republic of China on Sino-Foreign Equity Joint Ventures*, *Regulations for the Implementation of the Law of the People's Republic of China on Sino-Foreign Equity Joint Ventures*, *Law of the People's Republic of China on Sino-Foreign Contractual Joint Ventures*, *Rules for the Implementation of the Law of the People's Republic of China on Sino-Foreign Contractual Joint Ventures*, *Provisions on Merging and Acquiring Domestic Enterprises by Foreign Investors*, *Interim Provisions on Investment in China by Foreign-invested Companies*, etc.) and other requirements related to foreign investment approval or filing. Currently, Sino-foreign contractual joint ventures ("CJVs") are rarely used for domestic investment in practice. What are commonly used are Sino-foreign equity joint ventures ("JVs") and wholly foreign-owned enterprises ("WFOEs", together with CJVs and JVs, collectively referred to as "Foreign-invested Enterprises"). From a legal perspective, the main differences between a WFOE and a JV are whether the entity includes Chinese shareholders and the entity's highest authority (a JV does not have a shareholder meeting, and its highest authority is the board of directors). Specifically, if a foreign investor partially acquires a non-foreign-invested enterprise, the invested enterprise is converted into a JV; if the foreign investor acquires 100% ownership of the enterprise, it is converted into a WFOE.

## **ii. Regulations**

According to the *Interim Measures for Administration of Record-keeping for Establishment and Alteration of Enterprises with Foreign Investment* (2018 Revision), the establishment and alteration of a foreign-invested enterprise is record-filed with the competent commerce authority in cases that do not involve special foreign investment access restrictions. In addition, if an investment in a foreign-invested enterprise involves antitrust and national security reviews, the enterprise will be required to complete the formalities in accordance with relevant regulations.

### **a. Industry access**

Foreign investment access restrictions are mainly governed by the *Interim Provisions on Investment in Foreign-invested Enterprises in China*, *Provisions for Guiding the Foreign Investment Direction*, *Catalog for the Guidance of Industries for Foreign Investment* (2017 Revision), *Special Administrative Measures (Negative List) for the Access of Foreign Investment* (2018 Edition) and related regulations. Specifically, foreign investment access on the encouraged list specified in the *Catalog for the Guidance of Industries for Foreign Investment* (2017 Revision) continues to be effective, while the foreign investment special administrative measures (foreign investment access negative list) will be replaced by the subsequently implemented *Special Administrative Measures (Negative List) for the Access*

of *Foreign Investment (2018 Edition)*. The *Special Administrative Measures (Negative List) for the Access of Foreign Investment (2018 Edition)* set out special administrative measures for foreign investment access, including but not limited to requirements on shareholding ratios of foreign capital and the appointment of senior officers /principal managers, and stipulate to grant equal treatment to domestic capital and foreign capital except in industries subject to special administrative measures. In addition, the Pilot Free Trade Zones<sup>8</sup> and the central and western regions are also subject to the *Special Administrative Measures (Negative List) for Foreign Investment Access to the Pilot Free Trade Zones (2018 Edition)* and the *Catalogue of Advantaged Industries for Foreign Investment in Central and Western Regions (2017 Revision)*, respectively.

#### **b. Security reviews**

In addition to the above-mentioned general foreign investment access restrictions, investment in critical and sensitive industries is subject to special review and supervision according to the *Provisions on Merging and Acquiring Domestic Enterprises by Foreign Investors* and *Circular on Establishing a Security Review System of Mergers and Acquisitions of Domestic Enterprises by Foreign Investors*. According to Article 12 of the *Provisions on Merging and Acquiring Domestic Enterprises by Foreign Investors*, “where a foreign investor merges with or acquires a domestic enterprise and obtains the actual right to control the enterprise, and where it involves a key industry, has or may have the influence on national security or causes the transfer of the actual right of the domestic enterprise owning famous trademarks or having a China time-honored brand, the party concerned shall submit a report thereof to the Ministry of Commerce.” In addition, the *Circular on Establishing a Security Review System for Mergers and Acquisitions of Domestic Enterprises by Foreign Investors* establishes a security review system for mergers and acquisitions transactions by clarifying the scope of the security review and by stipulating that the review will be conducted by a joint committee formed by the National Development and Reform Commission and the Ministry of Commerce, together with the industry representatives involved and relevant departments. The review will focus on influence of the transactions on national defense, the stable operation of the national economy, the social order, and the research and development capabilities of key national security technologies.

#### **c. Antitrust**

Where foreign investors merge with domestic enterprises or effect business concentrations through other means, the resulting undertaking may be required to submit a notification in advance to the State Council anti-monopoly law enforcement agencies if the concentration

---

<sup>8</sup> Refers to the 12 Pilot Free Trade Zones approved by the State Council: China Shanghai Pilot Free Trade Zone, China Guangdong Pilot Free Trade Zone, China Tianjin Pilot Free Trade Zone, China Fujian Pilot Free Trade Zone, China Liaoning Pilot Free Trade Zone, China Zhejiang Pilot Free Trade Zone, China Henan Pilot Free Trade Zone, China Hubei Pilot Free Trade Zone, China Chongqing Pilot Free Trade Zone, China Sichuan Pilot Free Trade Zone, China Shaanxi Pilot Free Trade Zone, China Hainan Pilot Free Trade Zone.

reaches the threshold for reporting set by the State Council in accordance with the relevant provisions of the *Anti-Monopoly Law of the People's Republic of China*.

#### **d. Special industry approval restrictions**

In addition to the general foreign investment access restrictions, the competent departments of special industries generally have their own specific restrictions on foreign investment access, including the Internet, entertainment, real estate and education industries, etc.

### **iii. Foreign exchange**

The review and approval of domestic investment by foreign investors is mainly governed by *Circular of the State Administration of Foreign Exchange Concerning Reform of the Administrative Approaches to Settlement of Foreign Exchange Capital of Foreign-invested Enterprises* (Hui Fa [2015], “**Circular No. 19**”) and the *Circular of the State Administration of Foreign Exchange on Further Simplifying and Improving Policies for Foreign Exchange Administration for Direct Investment* (Hui Fa [2015], “**Circular No. 13**”), which mainly address foreign exchange registration and the administration of foreign exchange settlement. On June 9, 2016, the State Administration of Foreign Exchange (“**SAFE**”) issued the *Circular of the State Administration of Foreign Exchange on the Policies for Reforming and Standardizing Management of Foreign Exchange Settlement under the Capital Account* (Hui Fa [2016], “**Circular No. 16**”), which, on the basis of Circular No. 19, further expands the scope of institutions subject to voluntary foreign exchange settlement, the source and scope of settlement funds, and further clarified the management measures on the use of foreign exchange settlement funds.

According to the provisions of the *Guidelines for Direct Investment-related Foreign Exchange Business* attached to Circular No. 13, banks will directly review and handle foreign exchange registrations for direct domestic investment and direct overseas investment. SAFE no longer directly handles foreign exchange registration for direct investment but rather delegates to banks the responsibility for direct investment-related foreign exchange registration. Circular No. 16 clearly stipulates that the voluntary settlement of foreign exchange capital account receipts (including foreign exchange capital, foreign debt funds and funds repatriated from overseas listed entities) can be settled at a domestic institution’s bank based on actual business needs. A domestic institution’s use of foreign exchange capital account receipts must be consistent with the principles of truthfulness and self-use and be within the institution’s business scope. In practice, however, banks still adopt a relatively cautious attitude towards the issue of foreign exchange and tend to restrict the settlement and use of foreign currency capital by foreign-invested enterprises.

We are glad to see that some regions (including Shenzhen Qianhai Modern Service Industry Cooperation Zone, Xiamen Area of China Fujian Pilot Free Trade Zone, and China Shaanxi Pilot Free Trade Zone) have obtained responses from SAFE on the pilot program to facilitate payments

with capital account receipts. Furthermore, the Shenzhen Foreign Exchange Administration has further promulgated the *Implementing Rules of Qianhai Shenzhen-Hong Kong Modern Service Industry Cooperation Zone for the Pilot Program on Facilitation of the Review of Payments Using Capital Account Receipts*, which stipulates that pilot enterprises may directly go to banks to handle payments with capital account receipts by presenting a “Foreign Exchange Capital Account Funds Payment Order Letter,” without having to provide vouchers and other documents certifying the authenticity of each transaction in advance.

#### iv. Taxation

According to the current *Enterprise Income Tax Law of the People's Republic of China* and related regulations, income that foreign investors obtain from a foreign-invested enterprise is subject to enterprise income tax at a rate of 10%, which the foreign-invested enterprise withholds on behalf of the foreign investors, unless otherwise stipulated in a tax treaty or other arrangement. On December 21, 2017, the Ministry of Finance, the State Administration of Taxation, the National Development and Reform Commission, and the Ministry of Commerce jointly issued the *Circular on Policy Issues concerning Temporarily Not Levying the Withholding Tax on Distributed Profits Used by Foreign investors for Direct Investment*. The circular stipulates that profits which Chinese domestic enterprises distribute to non-Chinese resident enterprises (i.e., foreign investors) may be tax-deferred if the distribution meets certain requirements and is used to directly invest in encouraged investment projects (including equity investments such as capital increases, establishing new enterprises, equity acquisitions, etc.).

### III. Establishing domestic investment platforms to make enterprise investments

#### i. Organizational form

##### a. Foreign-invested venture capital enterprises

According to the *Provisions on Administration of Foreign-invested Venture Capital Investment Companies (as amended by Order of the Ministry of Commerce [2015] No.2)*, a “foreign-invested venture capital company” (“**FVCC**”) means a foreign-invested company established within the territory of China by foreign investors, or by foreign investors together with companies, businesses or other economic organizations registered and established under Chinese law to be engaged in venture capital investment business”; “Venture capital investment” means a form of investment activity by which equity investments are injected mainly into new and high-tech companies that have not been publicly listed and venture capital management services are provided in order to obtain the benefits of capital appreciation. An FVCC needs to meet specific conditions<sup>9</sup> and may be organized as a non-

---

<sup>9</sup> *Provisions on Administration of Foreign-invested Venture Capital Investment Enterprises*, Article 7: “An investor shall meet the following requirements to establish a FVCC: 1. the investor’s principal business is venture capital investment; 2. in the three years before the application it has had cumulative assets under management of not less than USD 100 million, of which at least USD 50 million have been used for venture capital investments; and in the

corporate entity or as a company.

Although preferential foreign exchange treatment and other support is granted to FVCCs under relevant laws and regulations, in practice, FVCCs are a less common platform used by foreign investors to participate in domestic equity investment<sup>10</sup>.

#### **b. Foreign-invested investment companies**

According to the *Provisions on Investment Companies Established by Foreign Investors (as amended by the Order of the Ministry of Commerce [2015] No.2)*, an “investment company” refers to a company established by a foreign investor in the form of either a wholly-owned enterprise or a Sino-foreign joint venture to engage in direct investment. Such companies are established in the form of a limited liability company or a joint stock limited company. An applicant who intends to establish an investment company is required to meet the following conditions: “1. (a) The foreign investor has good credit status and has the necessary economic strength to establish an investment company, with its total amount of assets during the year before the application of not less than USD 400 million, and it has established a foreign-invested enterprise within the territory of China, with the amount of registered capital it has actually contributed of USD 10 million or more; or (b) the foreign investor has good credit status and has the necessary economic strength to establish an investment company, and it has established ten or more foreign-invested enterprises within the territory of China, with the amount of registered capital it has actually contributed of USD 30 million or more; 2. If an investment company is established by means of a joint venture, the Chinese investor shall have good credit status and have the necessary economic strength to establish an investment company, with its total amount of assets during the year before the application of not less than RMB 100 million; the foreign investor that applies to establish an investment company shall be a foreign company, enterprise or economic organization.” If there are two or more foreign investors, at least one of the foreign investors that hold the majority equity shares must comply with item 1. (a), above. According to the *Interim Measures for Administration of Record-keeping for Establishment and Alteration of Enterprises with Foreign Investment*, foreign investment filing procedures will apply if the establishment or

---

case that the requisite investor is a Chinese investor, the aforementioned cumulative capital shall be RMB 100 million, of which at least RMB 50 million has been used for venture capital investments; 3. the investor has at least three professional management personnel who possess at least three years of experience in venture capital investment; 4. an investor may also apply to become a requisite investor if its affiliated entities satisfy the requirements set forth above under this Article. As used in this paragraph, an “affiliated entity” means an entity that controls, is controlled by, or is under common control with the investor concerned and a party is controlled by another party if the controlling party owns more than 50% voting power of the controlled party; 5. neither the requisite investor nor its aforementioned affiliated entities shall have been prohibited from being engaged in venture capital investment or investment consultancy business or been subject to penalty for commitment of fraud by the judicial authority or any other relevant regulatory authority in its home country; and 6. in the case of a non-corporate FVCC, at least 1% of the total capital commitment and capital contribution from all investors to the FVCC shall be made by its requisite investor(s) and such requisite investor(s) shall be jointly and severally liable for the debts of such FVCC. In the case of a Corporate FVCC, at least 30% of the total capital commitment and capital contribution from all investors to the FVCC shall be made by its requisite investor(s).”

<sup>10</sup> please see: 《《外商投资创业投资企业》将淡出历史舞台？— 外商投资创投企业“透明纳税实体”税务地位正式废止》》。

alteration of a foreign-invested enterprise does not involve special access administrative measures. The competent commerce departments of all provinces, autonomous regions and municipalities directly under the Central Government, cities specifically designated in the state plan, cities at the deputy provincial level, the relevant institutions of pilot free trade zones and state-level economic and technological development zones are record-filing institutions for the incorporation and change of foreign-invested enterprises and responsible for the recording-filing administration for the incorporation and change of foreign-invested enterprises within their jurisdictions. Foreign-invested investment companies are not subject to special access administrative measures, thus their establishment and alteration are also governed by the *Interim Measures for Administration of Record-keeping for Establishment and Alteration of Enterprises with Foreign Investment*.

In practice, foreign-invested investment companies are mainly used by large-scale foreign companies with industry backgrounds (such as large multinational companies or international asset management companies) as their strategic investment platform in China, considering the structure can meet the high requirements of foreign investors.

### **c. Qualified Foreign Limited Partners (“QFLP”) and R-QFLP**

The establishment of foreign-invested equity investment pilot enterprises (“**QFLP Funds**”) under the qualified foreign limited partners (“**QFLP**”) scheme are an important channel for foreign investors to participate in domestic investment. The principal business of QFLP Funds is to invest in equities of unlisted enterprises, which echoes the nature of the fund as a typical private equity investment, and their investments are subject to the filing supervision of the Asset Management Association of China (“**AMAC**”) or relevant departments. Although QFLP Funds can be organized as a company or a limited partnership, the limited partnership is a common choice in practice. The QFLP pilot scheme was first initiated in Shanghai at the end of 2010<sup>11</sup>, followed by the promulgation of relevant QFLP pilot policies in Beijing, Tianjin<sup>12</sup>, Shenzhen, Qingdao, Chongqing, Guizhou (Guiyang Comprehensive Bonded Zone) and Fujian Pingtan. Specifically, *Measures of Shenzhen on Foreign Investment Equity Investment Enterprise Pilot Program* (Shen Jin Gui [2017] ] No. 1, “**Shenzhen New QFLP Measures**”) jointly promulgated by the Shenzhen Municipal Financial Office, the Shenzhen Municipal Economic and Trade Information Committee, the Shenzhen Municipal Market and Quality Supervision Committee and the Qianhai Administration on

---

<sup>11</sup> Shanghai is still taking the lead among the QFLP pilot cities, which include Beijing, Tianjin, Chongqing, Shenzhen, Qingdao, Guizhou, and Pingtan, Fujian. It should be noted that not many revisions have been made to the Shanghai QFLP Measures although they were promulgated on December 24, 2010. However, the QFLP practice in Shanghai has made substantial progress during the past eight years in many aspects as a result of keeping pace of practical development.

<sup>12</sup> In Tianjin, the *Interim Measures of Tianjin for Implementing the Pilot Work of Foreign-invested Equity Investment Enterprises and Their Management Institutions* and its implementing rules have been cancelled in practice. Currently, applicants can directly apply for the establishment of foreign-invested equity investment enterprises in the China Tianjin Pilot Free Trade Zone, which will take less time comparing to applying for QFLP pilot qualifications. There are also no rigid requirements for setting up a foreign-invested equity investment management company locally.

September 22, 2017, introduced new the QFLP model of permitting “foreign capital to manage domestic capital” and permitting “domestic capital to manage foreign capital,” which was seen as a big difference from the previous mode of “foreign capital managing foreign capital” (that is, “foreign-invested equity investment management enterprises” managing “foreign-invested equity investment funds”). Following the Shenzhen QFLP scheme, which became a focus of attention and aroused much discussion, the Administrative Committee of the Pingtan Comprehensive Experimental Zone in Fujian Province issued on March 27, 2018 the *Implementing Measures for the Launch of Pilot Reforms for Foreign-invested Equity Investment Enterprises (For Trial Implementation)* (Lan Zong Guan Ban [2018] No. 50). These implementing measures grant more preferential treatment to Hong Kong, Macao and Taiwan investors than non-Hong Kong, Macao and Taiwan foreign investors, in terms of the scale of proprietary assets of overseas investors and the scale of assets under management of overseas investors, and the amount of subscribed capital contributions of equity investment companies.

In addition, the pilot RMB qualified foreign limited partners (“R-QFLP”) scheme, developed based on the pilot QFLP, is also a way for foreign investors to set up domestic funds<sup>13</sup>. So far, some companies have obtained R-QFLP pilot qualifications in Shanghai, Shenzhen, Chongqing and Qingdao. Compared with the QFLP Funds, the biggest difference with R-QFLP funds is that at least some foreign investors will invest in foreign-invested equity investment companies with offshore RMB capital (rather than foreign currency capital). Compared with foreign currency that is subject to SAFE regulation, offshore RMB funds are subject to a different regulatory system governed by the People's Bank of China, which lends more flexibility and convenience to the operation of R-QFLP fund than QFLP Funds.

## ii. Regulation, Foreign Exchange and Tax Issues related to QFLP Funds

Considering QFLP Funds are the primary way for foreign investors to participate in domestic private equity funds in practice, this section will address regulation, foreign exchange and tax issues related to QFLP Funds.

### a. Qualifications for Pilot Foreign-invested Equity Investment Enterprises

---

<sup>13</sup> Article 2 of the *Interim Measures of Qingdao for the Implementation of Pilot Work of Qualified Foreign Limited Partners* (Qing Jin Zi Ban [2015] No. 10) stipulates that: “the qualified foreign limited partners (QFLP) and RMB qualified foreign limited partners (RQFLP) as referred in these Measures, refer to an overseas investment institution that establishes an investment institution that will initiate the establishment of a RMB private equity in China to which it will serve as a general partner. The RMB private equity will raise foreign currency funds or RMB funds from domestic and foreign investors and will use the settlement fund of foreign exchange or directly use RMB funds to make investment to the private traded equity, convertible bonds or industrial funds of domestic unlisted enterprises or listed companies.”

Article 2 of the *Guidelines of Chongqing for the Foreign Investors' Establishment of Foreign-invested Cross-border RMB Equity Investment Enterprises* (Yu Jin [2012] No.6) stipulates: “the foreign-invested cross-border RMB equity investment enterprise referred to herein refers to an equity investment enterprise established by two or more foreign investors or jointly by foreign investors and domestic investors, of which foreign investors make cross-border RMB investments. The principal business of the equity investment enterprise focuses on equity investment in non-listed companies.”

Take Shanghai as an example, according to the *Implementing Measures for the Pilot Reforms for Foreign-invested Equity Investment Enterprises within the Municipality* (Hu Jin Rong Ban Tong [2010] No. 38) and the *Work Manual for the Shanghai Foreign-invested Equity Investment Enterprise Pilot Program* (collectively the “**Shanghai QFLP Measures**”), the joint committee of foreign-invested equity investment enterprises pilot program (“**Joint Committee**”) led by the Shanghai Finance Office, is in charge of the review of applications for pilot qualifications. Under the guidance of the relevant national departments, the Joint Committee is responsible for organizing relevant departments to formulate and implement various QFLP policies and measures, promote implementation of QFLP pilot projects, coordinate and resolve relevant issues arising in the process of implementation of the pilot scheme. Applicants may proceed to handle industry and commerce registration after being approved by the Joint Committee.

#### **b. Private equity fund manager registration and fund filing**

According to the provisions of the *Measures for the Registration and Filing of Private Investment Funds* and the *Interim Measures for Supervision and Administration of Private Investment Funds*, private equity fund managers of any type (including foreign-invested private equity fund managers in China) established in China are required to apply for registration with AMAC and register all managed private equity funds under their name in accordance with the AMAC rules. Private equity fund managers need to apply through the AMAC Asset Management Business Electronic Registration System for private fund manager registration and fund filings.

#### **c. Identifying domestic and foreign-invested enterprises**

Foreign-invested investment enterprises (including investment companies and venture capital enterprises) are considered foreign investors and are governed under the provisions of the *Interim Measures for Administration of Record-keeping for Establishment and Alteration of Enterprises with Foreign Investment*. Furthermore, according to the *Circular of the Ministry of Commerce on Issues Concerning the Management of Foreign Investment Management* (Shang Zi Han [2011] No. 72), foreign-invested partnerships which principally engage in investment are regarded as foreign investors, and their domestic investments are governed by laws, administrative regulations and rules governing foreign investment. Therefore, the above investment platforms will be regarded as foreign investors, and their domestic reinvestments should meet the relevant requirements applicable to foreign investment, including industry access restrictions and the requirement that invested enterprises are converted into JVs (where they are initially non-foreign-invested enterprises). However, according to our understanding, some local commerce authorities have different requirements in practice. The competent commerce authorities of certain provinces and municipalities may still regard QFLP Fund investments as the reinvestments of domestic foreign-invested enterprises, and therefore do not require invested enterprises to convert into

JVs (in some cases, such conversion is even forbidden). In practice, certain foreign investors avoid the JV conversion requirement altogether by establishing a foreign-invested partnership and then setting up one or more sub-enterprises beneath the partnership<sup>14</sup>.

In addition, it remains controversial whether QFLP Funds that only raise RMB capital from domestic investors should be regarded as overseas investors and thus subject to foreign investment access restrictions in cases where the general partner is a foreign-invested enterprise established by foreign PE/VC. For example, according to the relevant provisions of the Shanghai QFLP Measures, “qualified pilot foreign-invested equity investment management enterprises may use foreign exchange funds to contribute to a QFLP fund it establishes and the domestic-owned nature of the QFLP fund shall not be affected, provided the contribution does not exceed 5% of total capital of the QFLP fund.” Therefore, a QFLP Fund would be regarded as pure domestic RMB fund whose investments would not be subject to foreign investment restrictions if the general partner/manager's contributions to the QFLP Fund do not exceed 5% of registered capital. However, in the *Letter of Reply from the General Office of the National Development and Reform Commission on Issues related to Foreign-related Equity Investment Enterprises* ( Fa Gai Ban Wai Zi [2012] No. 1023) dated April 2012, issued by the National Development and Reform Commission to the Shanghai Municipal Development and Reform Commission, the government expressly stated that limited partnership equity investment enterprises with general partners that are foreign entities and domestic entities as limited partners, such as Blackstone QFLP Fund, should still be governed by foreign investment policies and regulations and their investment projects should still be subject to the *Catalog for the Guidance of Industries for Foreign Investment*.

#### **d. Foreign Exchange**

SAFE's approval is a precondition for the establishment of QFLP Funds. Upon establishment, QFLP Funds can directly settle the foreign exchange at a custodian bank, so that foreign investors' foreign currency can be converted into RMB to make investments in a relatively short period of time. Despite Circular No. 19, in practice, some banks still prohibit general foreign-invested enterprises (not foreign-invested investment enterprises) to use foreign exchange settlement funds to make reinvestments within China, on the grounds that the business scope of the investing enterprise does not include “equity investment.” The legal basis adopted by the banks is rooted in Circular No. 19, “general foreign-invested enterprises shall not use foreign exchange settlement funds directly or indirectly for purposes outside the scope of business or for purposes prohibited by state laws and regulations,” thus banks tend to hold that “equity investment” must be expressly included in the business scope of the foreign-invested enterprises if the foreign-invested enterprise tends to use foreign

---

<sup>14</sup> However, invested companies that are subject to look-through ownership verification and are subject to foreign investment access restrictions or are required to obtain certain operating licenses (such as ICP, network culture business license, etc.) may face obstacles to acquire or maintain such licenses and to complete the subsequent listing if they accept investment from such foreign-invested enterprises.

exchange settlement funds to make domestic equity investments. Therefore, we can see in practice that those foreign-invested enterprises which do not focus on investment as a principal business continue to face substantial obstacles in using foreign exchange settlement funds to make domestic equity investments, although Circular No. 19 generally grants permission for them to do so.

As mentioned above, Circular No. 16 further expands the scope of institutional entities, source and scope of funds applicable to voluntary foreign exchange settlement on the basis of Circular No. 19, and further clarifies the management rules regarding the use of foreign exchange settlement funds. The intent of Circular No.16 is to unify the starting line for other regions and QFLP pilot areas. However, in practice, QFLP pilot areas still remain as the first choice for foreign investors to establish QFLP Funds, since local governments are more experienced in handling relevant affairs.

#### **e. Taxation**

QFLP Funds, as limited partnerships, are considered fiscally transparent at the fund level and are thus entitled to pass-through tax treatment. Foreign investors in a foreign-invested limited partnership face a more complicated tax environment in this case since the partnership tax system in China still remains to be improved. There has been much debate with respect to the tax rules applicable to the partners in foreign-invested limited partnerships, but no clear consensus has been reached. One opinion is that the 10% withholding income tax on dividends distributed to foreign shareholders by foreign-invested enterprises organized as limited liability companies should also apply to the dividend income of foreign partners of foreign-invested limited partnerships, including the carried interest distributed to foreign general partners<sup>15</sup>. Furthermore, the withholding tax can be further reduced to 5% if certain conditions are met based on tax treaties or arrangements between China and the overseas partner's place of residence. However, if an overseas partner is deemed to have established an institution or place of business within China, the partner would pay the 25% enterprise income tax on income derived from within China based upon such institution or place of business (and any income generated outside China that is substantially related to such institution or place of business). In addition, the income that a foreign partner derives through a domestic partnership may be entitled to preferential tax treatment in China to the extent that the income is deemed taxable in that partner's country of residence as provided under a tax treaty between China and the country of residence, according to the *Announcement of the State Administration of Taxation on Several Issues Concerning the Implementation of Tax Treaties* promulgated by the State Administration of Taxation on February 9, 2018 (Announcement No. 11, 2018). The announcement, however, merely

---

<sup>15</sup> In our understanding, the local tax authorities in some regions permit QFLP Fund distributions to be subject to the 10% withholding tax. However, under the current environment of comprehensive management and rectification of private equity funds and Internet finance companies, the taxation of overseas partners of QFLP Funds remains to be clarified.

states that the partner of a partnership established in China is a taxpayer subject to Chinese income tax, but is unclear whether the partner is subject to the resident enterprise income tax rate (25%) or the non-resident enterprise income tax rate (usually 10%, unless otherwise specified in a tax treaty).

It is worth mentioning that there remains some controversy as to whether investment profits that individual partners (including individual limited partners and individual members of the general partner's team) receive from a limited partnership fund should be subject to the 20% property transfer income tax in accordance with the provisions of the *Individual Income Tax Law*<sup>16</sup>, or should instead be subject to the individual income tax on individual proprietorships at a five-tier graduated tax rate of 5-35% according to the *Circular of the Ministry of Finance and the State Administration of Taxation on Printing and Distributing the Provisions on the Imposition of Individual Income Tax on Investors of Individual Proprietorship and Partnership Enterprises (Cai Shui [2000] No. 91)*. Some hold the opinion that since QFLP Funds are subject to pass-through tax treatment, that this does not only mean that the partnership itself is not the income taxpayer, but also that income allocated to the partners should retain its nature as it flows through the partnership. Thus, if the income of the partnership is regarded as portfolio profits (property transfer income), the profits allocated to the partners should also be regarded as "property transfer income" (rather than production and business operating

---

<sup>16</sup> The tax policies for equity investment funds introduced by various regions differ from each other. For example:

Beijing: According to the *Notice on Printing the Opinions on Promoting the Development of Equity Investment Funds* (Beijing Jin Rong Ban [2009] No. 5), the profits distributed to individual partners by partnership equity funds are categorized either as "interests, dividends and bonus income" or as the "property transfer income" and are subject to individual income tax at a rate of 20%.

Tianjin: According to the *Notice of on Approval and Circulation of Measures of Development and Reform Commission and other Five Departments on the Development of Equity Investment Funds in Tianjin* (Jin Zheng Fa [2009] No. 45) (abolished), with respect to the individual limited partners of the equity investment fund organized as a limited partnership, profits allocated to such limited partners shall be categorized either as "interest, dividends and bonus income" or as "property transfer income" and are subject to personal income tax at a rate of 20%; in case of individual general partners, where such general partners concurrently execute partnership affairs and contribute capital to the partnership, if the general partners' ownership of the profits able to be ascertained, the investment income or equity transfer income of such general partners are subject to a tax rate of 20%.

Shanghai: According to the *Notice of Shanghai on Matters related to Industry and Commerce Registration of Equity Investment Enterprises* (Hu Jin Rong Ban Tong [2008] No. 3) (superseded by the *Notice of Shanghai on Matters related to Industrial and Commercial Registration of Equity Investment Enterprises (Revised)* (Hu Jin Rong Ban Tong [2011] No. 10, "Circular No. 10"), with respect to the equity investment fund organized in the limited partnership form, profits obtained by the individual general partners who execute partnership affairs shall be treated as "production and business operation income of individual proprietorships" that are subject to a tax rate of 5%-35%; profits obtained by individual limited partners who do not execute partnership affairs shall be treated as "interest, dividend and bonuses" and are subject to a tax rate of 20%. However, Circular No. 10 (officially abolished on June 2, 2016, but still implemented in practice since no new regulations have been promulgated to replace it) deleted the aforementioned rules and generally stipulate that, with respect to production and business operating income and other partnership income, the partners will be treated as taxpayers in accordance with the relevant national tax regulations, and shall separately pay income taxes according to the principle of "pay taxes after making distributions," which is consistent with the provisions of *Circular of State Administration of Taxation on Issues Concerning the Income Tax of Partnership Partners* (Cai Shui [2008] No. 159) (Article 3 of Circular No. 159 stipulates that production and operating income and other partnership income shall be subject to taxation according to the principle of "pay taxes after making distributions." The specific taxable income shall be calculated in accordance with the *Provisions on the Collection of Individual Income Taxes for Individual Proprietorship Enterprises and Partnership Enterprises* (Cai Shui [2000] No. 91) and the *Circular of the Ministry of Finance and the State Administration of Taxation on the Adjustment of Pre-tax Deduction Standards for Personal Income Tax of Individual Proprietorship Enterprises and Partnership Enterprises* (Cai Shui [2008] No. 65), which provide that both the general partners and limited partners, regardless of whether they execute partnership affairs, shall be subject to production and business operation tax of individual proprietorships, at a five-tier graduated tax rate of 5-35%).

income from the partnership). In that case, the individual partners (or at least individual limited partners who are not participating in executing partnership affairs) would pay a 20% personal income tax rate on the income as stipulated in the *Individual Income Tax Law*. However, many tax authorities in recent years increasingly tend to apply the five-tier graduated tax rate ranging from 5% to 35% (the trend has been especially clear since August 2018).

#### **IV. Conclusion**

As mentioned above, the core issue in designing structures for overseas investors to participate in domestic equity investment depends on the specific business needs of the relevant parties, including whether the overseas investors have any domestic investment partners, fundraising arrangements from domestic and overseas capital, portfolio timetables, and strategic planning for investment in China. We recommend that prospective investors fully consult legal, tax and other professionals to ensure legal compliance when seeking to achieve their commercial objectives in China.

=====



## Important Announcement

This Newsletter has been prepared for clients and professional associates of Han Kun Law Offices. Whilst every effort has been made to ensure accuracy, no responsibility can be accepted for errors and omissions, however caused. The information contained in this publication should not be relied on as legal advice and should not be regarded as a substitute for detailed advice in individual cases.

If you have any questions regarding this publication, please contact:



### Contact Us

#### Beijing Office

Tel.: +86-10-8525 5500  
9/F, Office Tower C1, Oriental Plaza  
No. 1 East Chang An Ave.  
Beijing 100738, P. R. China

#### Wenyu JIN Attorney-at-law

Tel.: +86-10-8525 5557  
Email: [wenyu.jin@hankunlaw.com](mailto:wenyu.jin@hankunlaw.com)

#### Shanghai Office

Tel.: +86-21-6080 0909  
33/F, HKRI Center Two, HKRI Taikoo Hui, 288  
Shimen Road (No. 1),  
Shanghai 200041, P. R. China

#### Yinshi CAO Attorney-at-law

Tel.: +86-21-6080 0980  
Email: [yinshi.cao@hankunlaw.com](mailto:yinshi.cao@hankunlaw.com)

#### Shenzhen Office

Tel.: +86-755-3680 6500  
Room 2103, 21/F, Kerry Plaza Tower 3, 1-1  
Zhongxinsi Road, Futian District, Shenzhen  
518048, Guangdong, P. R. China

#### Jason WANG Attorney at-law

Tel.: +86-755-3680 6518  
Email: [jason.wang@hankunlaw.com](mailto:jason.wang@hankunlaw.com)

#### Hong Kong Office

Tel.: +852-2820 5600  
Rooms 3901-05, 39/F., Edinburgh Tower, The  
Landmark 15 Queen's road Central, Hong  
Kong

#### Dafei CHEN Attorney at-law

Tel.: +852-2820 5616  
Email: [dafei.chen@hankunlaw.com](mailto:dafei.chen@hankunlaw.com)